

# Informace výrobce / návod k použití

Ochranné oděvy pro pracovní místa exponované vysoké teplotě dle EN 531

pro žáruodolné oděvy vyrobené z materiálu K-2/Z , K-2/K, CK 11/Z  
(zkušební protokol 9505378, BIA, St. Augustin)

Výrobce: TEMPEX GmbH Ochranné oděvy  
Postfach 1740, D-89507 Heidenheim  
Plocquet-Str. 11, D-89522 Heidenheim  
Tel.+49 7321 32561 Fax+49 7321325470

## 1. Požadavky na žáruodolné ochranné oděvy

Ochranné oděvy dle EN 531 jsou předpokládány pro použití při průmyslových pracích jako ochrana proti krátkému působení plamene a nejméně jednomu druhu žáru. Zdrojem žáru může být konvekce, sálání nebo žár způsobený postříkem tekutým kovem. Možné jsou též kombinace.

EN 531 předpokládá následující dílčí zkoušky:

- ohraničené šíření plamene (kódové označení A)
- konvektivní žár (kódové označení B, 5 stupně)
- sálavé teplo (kódové označení C, 4 stupně)
- postřík tekutým hliníkem (kódové označení D, 3 stupně)
- postřík roztaveným železem (kódové označení E, 3 stupně)

Ochranný oděv, který odpovídá EN 531, musí splňovat požadavek na ohraničené šíření plamene (kódové označení A) a nejméně jeden další požadavek na šíření žáru (kódové označení B - E) stupně 1 nebo více.

## 2. Oblast pro nasazení ochranných oděvů proti žáru.

Pro zjištění správného typu ochranného oděvu pro uvažované pracovní nasazení musí uživatel analyzovat možná nebezpečí.

Je nutno např. rozhodnout, zda použít celistvý oděv - kompletní ochrana těla, či zda dostačuje dílčí ochrana částí těla. Zejména je nutno zjistit, zda hrozí nebezpečí postříku taveninou nebo zda je přítomno pouze konvektivní či sálavé teplo.

Provedené zkoušky a dosažené stupně ochrany je možno konzultovat s výrobcem. Mimo to jsou tyto zřejmé z etikety, která je součástí oděvu.

Příklad etikety - popisu vlastností:

**TEMPEX HITZESCHUTZ**  
ART. 068 2253

### 3. Velikosti oděvů

Ochranné oděvy proti žáru -  
následujících velikostech:  
001=50/52    002=54/56

Části oděvů, jako např. zástěry,  
kamaše, návleky na obuv,  
jsou dodávány v universálních  
velikostní označení 000.

Ochranné oděvy tempex mají  
zajištěna cirkulace vzduchu pod  
vzniku tepelných bariér.



TEMPEX jsou dodávány v  
003=58/60

kukly, obličejové štíty,  
rukávce a návleky-štulpny,  
velikostech. Tyto nesou

volný střih aby byla  
oděvem. Tím je zamezeno

### 4. Skladování oděvů

Metalizované oděvy je nutno skladovat v suchém a bezprašném prostředí.

### 5. Péče o oděvy

Metalizované oděvy nesmí být čištěny v automatických pračkách ani chemicky čištěny. Silně znečištěné partie mohou být očištěny měkkým hadříkem nebo houbou za pomoci běžných čistících prostředků v teplé vodě rozpuštěných (saponátů). Poté musí být opláchnuty čistou vodou a dokonale vysušeny.

Znečištění oděvů může vést ke snížení ochranných vlastností.